

SAMSUNG

# FULL MANUAL

## HW-B650 / HW-B660

Imagine the possibilities

Thank you for purchasing this Samsung product.

To receive more complete service, please register  
your product at [www.samsung.com/register](http://www.samsung.com/register)

# OHUTUSTEAVE

## HOIATUSED

ELEKTRILÖÖGIOHU VÄHENDAMISEKS ÄRGE EEMALDAGE KAANT (EGA TAGAPANEELI). SEADMES POLE KASUTAJA HOOLDATAVAID OSI. HOOLDAMISEKS PÖÖRDUGE KVALIFITSEERITUD TEENINDUSTÖÖTAJATE POOLE.

Sümboleid, mis võivad teie Samsungi tootel olla, on selgitatud alltoodud tabelis.

ETTEVAATUST!	
MITTE AVADA, ELEKTRILÖÖGIOHT	
	See sümbol tähdab, et seade sisaldaab kõrgepinge all olevaid osi. Toote mis tahes seesmiste osade puudutamine on ohtlik.
	See sümbol tähdab, et seadmega on kaasas selle kasutamist ja hooldamist puudutav oluline dokumentatsioon.
	II klassi toode: selle sümboliga tähistatud toode ei nõua ohutuks ühendamiseks elektrimaandust. Kui toitejuhtmea seadmel ei ole seda sümbolit, PEAB seadmel olema toimiv ühendus maandusega.
	Vahelduvvoolupinge: selle sümboliga tähistatud nimipinge on vahelduvvoolupinge.
	Alalisvoolupinge: selle sümboliga tähistatud nimipinge on alalisvoolupinge.
	Ettevaatust, vaadake kasutusjuhendit: see sümbol annab teada, et kasutaja peab täpsemat ohutusteavet vaatama kasutusjuhendist.

## HOIATUS

- Tulekahju- või elektrilöögiohu vähendamiseks ei tohi seade kokku puutuda vihmavee ega niiskusega.

## ETTEVAATUST!

- ELEKTRILÖÖGI VÄLTIMISEKS PANGE PISTIKU LAI HARU TÄIELIKULT LAIA PILUSSE.
- Seade peab alati olema ühendatud kaitsemaandusega vahelduvvoolu pistikupessa.
- Seadme lahtiühendamiseks toiteallikast tuleb pistik elektrikontaktist välja tömmata. Seetõttu peab toitepistik olema alati kergesti juurdepääsetav.
- Vältige seadme kokkupuudet veetilkade või -pritsmetega. Ärge pange seadmele vedelikega täidetud anumaid, nt vaase.
- Seadme täielikult väljalülitamiseks peate toitepistiku seinakontaktist välja tömbama. Seetõttu peab toitepistik alati olema kergesti juurdepääsetav.

# ETTEVAATUSBINÖUD

1. Veenduge, et teie maja vahelduvvoolu toitevarustus vastaks toote põhjal asuval identifitseerimiskleebisel toodud toitenõuetele. Paigaldage toode horisontaalselt sobivale alusele (mõöbliesemele), jäättes ventileerimiseks piisavalt ruumi (7–10 cm). Veenduge, et ventilatsiooniavad poleks kaetud. Ärge asetage seadet võimenditele ega muudele seadmetele, mis võivad muutuda kuumaks. See seade on mõeldud pidevaks kasutamiseks. Seadme täielikult väljalülitamiseks eemaldage vahelduvvoolupistik elektrikontaktist. Eemaldage seade vooluvõrgust, kui te ei kavatse seda pikemat aega kasutada.
2. Äikesetormi ajal eemaldage vahelduvvoolupistik elektrikontaktist. Äikesest tingitud pingetipud võivad seadet kahjustada.
3. Ärge hoidke seadet otsese päikesevalguse käes ega muude soojsallikate lähedal. See võib põhjustada ülekuumenemist ja seadme riket.
4. Kaitske toodet niiskuse (nt lillevaaside) ja liigse kuumuse (nt kolderuum) või seadmete eest, mis loovad tugevaid magnet- või elektrivälju. Seadme rikke korral eemaldage toitekaabel vahelduvvoolu-toiteallikast. Toode ei ole mõeldud tööstuslikuks kasutuseks. See on mõeldud ainult isiklikuks kasutamiseks. Kui toodet on hoitud madalal temperatuuril, võib tekkida kondensatsioon. Kui transpordite seadet talvisel ajal, siis oodake enne kasutamist umbes kaks tundi, kuni seade on saavutanud toatemperatuuri.
5. Tootega kasutatavad patareid sisaldavad keskkonnale kahjulikke kemikaale. Ärge visake patareisid olmeprügisse. Ärge visake kasutatud patareisid tulle. Ärge laske patareidel lühistuda, ärge võtke neid koost lahti ega laske neil üle kuumeneda.

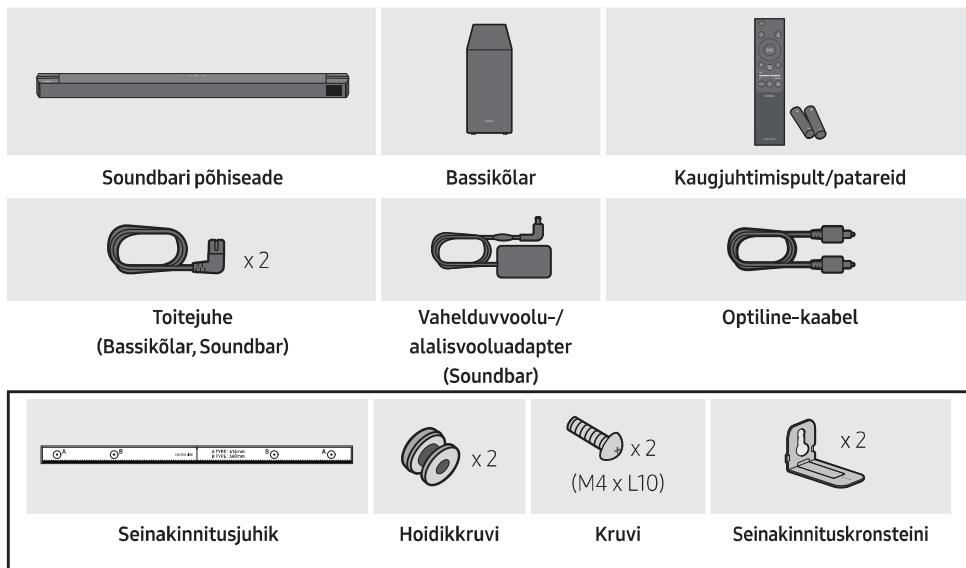
**ETTEVAATUST!**: Patarei valesti paigaldamisel tekib plahvatusoht. Asendage ainult sama või samaväärset tüüpi patareiga.

# SISUKORD

<b>01</b>	<b>Komponentide Kontrollimine</b>	<b>6</b>
<b>02</b>	<b>Toote Ülevaade</b>	<b>7</b>
	Soundbari esipaneel / ülemine paneel	7
	Soundbari alumine paneel	8
<b>03</b>	<b>Kaugjuhtimispuldi Kasutamine</b>	<b>9</b>
	Patareide sisestamine enne kaugjuhtimispuldi kasutamist (2 AAA-patareib)	9
	Kuidas kaugjuhtimispulti kasutada?	9
	Peidetud nuppu (nupud, millel on rohkem kui üks funktsioon) kasutamine	13
	Heliväljundi andmed erinevate heliefektirežiimide puhul	13
	Soundbari helitugevuse reguleerimine teleri kaugjuhtimispuldiga	14
<b>04</b>	<b>Soundbari Ühendamine</b>	<b>15</b>
	Elektritoite ühendamine	15
	Soundbari ühendamine bassikölariga	16
	SWA-9100S (müügil eraldi) -i ühendamine Soundbariga	19
<b>05</b>	<b>Juhtmega ühenduse kasutamine Teleriga</b>	<b>21</b>
	1. meetod. Ühendamine optilise kaabliga	21
	2. meetod. Teleri ühendamine HDMI-kaabli kaudu	22
<b>06</b>	<b>Juhtmevaba ühenduse kasutamine Teleriga</b>	<b>24</b>
	Bluetoothi kaudu ühendamine	24

<b>07</b>	<b>Välisseadme Ühendamine</b>	<b>26</b>
	1. meetod. Ühendamine optilise kaabliga	26
	2. meetod. Ühendamine HDMI-kaabli kaudu	27
<b>08</b>	<b>USB-Mäluseadme Ühendamine</b>	<b>28</b>
<b>09</b>	<b>Mobiilsideseadme Ühendamine</b>	<b>29</b>
	Ühendamine Bluetoothi kaudu	29
<b>10</b>	<b>Seinakinnituse Paigaldamine</b>	<b>33</b>
	Ettevaatusabinõud paigaldamisel	33
	Seinakinnituse komponendid	33
<b>11</b>	<b>Tarkvara-Värskendus</b>	<b>35</b>
	Kuidas püsivara versiooni kontrollida	35
	Värskendamistoiming	36
	Kui teadet „UPDATE“ ei kuvata	36
<b>12</b>	<b>Veaotsing</b>	<b>37</b>
<b>13</b>	<b>Litsents</b>	<b>39</b>
<b>14</b>	<b>Avatud Lähtekoodi Litsentsi Teatis</b>	<b>40</b>
<b>15</b>	<b>Oluline Teenusega Seotud Märkus</b>	<b>40</b>
<b>16</b>	<b>Tehnilised Andmed ja Teave</b>	<b>41</b>
	Tehnilised andmed	41

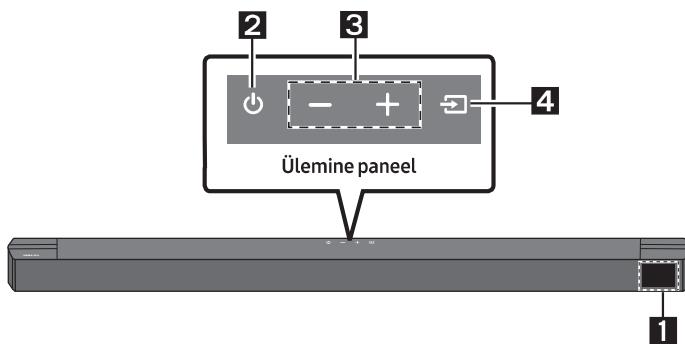
# 01 KOMPONENTIDE KONTROLLIMINE



- Teavet toiteallika ja voolutarbe kohta leiate toote sildilt. (Silt : Soundbar põhiseadme alaosa)
- Lisakomponentide või valikuliste kaablite ostmiseks võtke ühendust Samsungi teeninduskeskusega või Samsungi klienditeenindusega.
- Olenevalt piirkonnast võib vahelduvvoolupistiku välimus erineda või see võidakse tarnida vahelduvvoolu-/alalisvooluadapteriga integreeritud kujul.
- Tarvikute välimus võib veidi erineda ülaltoodud joonistest.
- Disain ja tehnilised andmed võivad muutuda ilma ette teatamata.

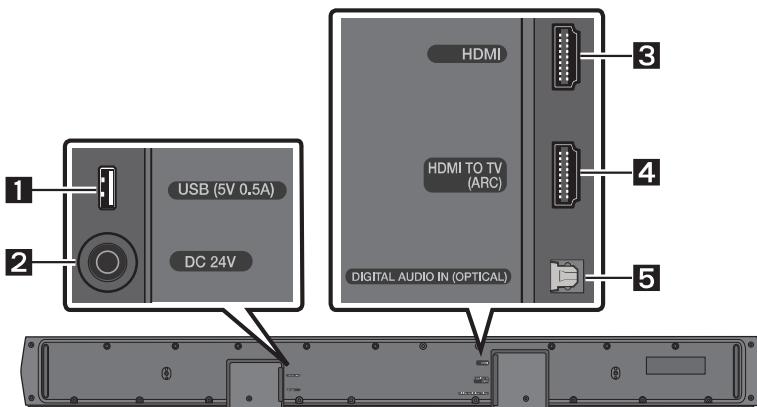
## 02 TOOTE ÜLEVAADE

### Soundbari esipaneel / ülemine paneel



<b>1</b>	<b>Ekraan</b> Kuvab toote oleku ja kasutatava režiimi.												
<b>2</b>	<b>Nupp  (Toide)</b> Lülitab toite sisse ja välja. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Auto Power Down funktsioon</b> Seade lülitub automaatselt välja järgmistes olukordades.<ul style="list-style-type: none"><li>– Režiim <b>D.IN / HDMI / BT / USB</b>: kui helisignaali ei ole 20 minutit.</li></ul></li></ul>												
<b>3</b>	<b>Nupp - + (Helitugevus)</b> Reguleerib helitugevust. <ul style="list-style-type: none"><li>• Reguleerimisel kuvatakse helitugevuse tase Soundbari eesmisel ekraanil.</li></ul>												
<b>4</b>	<b>Nupp  (Allikas)</b> Valib allika sisendrežiimi. <table border="1"><thead><tr><th>Sisendrežiim</th><th>Ekraan</th></tr></thead><tbody><tr><td>Optiline digitaalne sisend</td><td>D.IN</td></tr><tr><td>ARC (HDMI OUT)-sisend</td><td>D.IN → TV ARC (automaatne teisendamine)</td></tr><tr><td>HDMI-sisend</td><td>HDMI</td></tr><tr><td>BLUETOOTH-režiim</td><td>BT</td></tr><tr><td>USB-režiim</td><td>USB</td></tr></tbody></table> <ul style="list-style-type: none"><li>• Režiimi „<b>BT PAIRING</b>“ sisselülitamiseks valige allikaks „<b>BT</b>“ ning seejärel vajutage ja hoidke all nuppu  (Allikas) kauem kui 5 sekundit.</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kui ühendate vahelduvvoolu toitejuhtme, hakkab toitenupp tööle 4 kuni 6 sekundi jooksul.</li><li>• Kui lülitate seadme sisse, tekib enne heli kõlamist 4 kuni 5 sekundi pikkune viivitus.</li><li>• Kui soovite nautida ainult Soundbari heli, tuleks teleri kõlarid teleri heliseadistusmenüüst välja lülitada. Vt oma teleriga kaasasolevat kasutusjuhendit.</li></ul>	Sisendrežiim	Ekraan	Optiline digitaalne sisend	D.IN	ARC (HDMI OUT)-sisend	D.IN → TV ARC (automaatne teisendamine)	HDMI-sisend	HDMI	BLUETOOTH-režiim	BT	USB-režiim	USB
Sisendrežiim	Ekraan												
Optiline digitaalne sisend	D.IN												
ARC (HDMI OUT)-sisend	D.IN → TV ARC (automaatne teisendamine)												
HDMI-sisend	HDMI												
BLUETOOTH-režiim	BT												
USB-režiim	USB												

## Soundbari alumine paneel



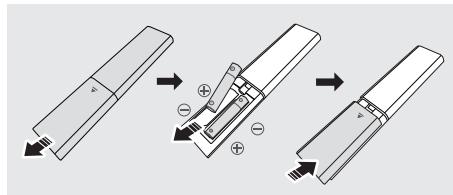
<b>1</b>	<b>USB (5V 0.5A)</b> Saate ühendada USB-seadme ja esitada Soundbari kaudu USB-seadmes olevaid muusikafaile.
<b>2</b>	<b>DC 24V (toitesisend)</b> Saate ühendada vahelduvvoolu-/alalisvooluadapteri.
<b>3</b>	<b>HDMI</b> Sisestab samal ajal digitaalseid video- ja helisignaale, kasutades selleks HDMI-kaablit. Saate ühendada välisseadme HDMI-väljundiga.
<b>4</b>	<b>HDMI TO TV (ARC)</b> Saate ühendada teleri HDMI (ARC) pesaga.
<b>5</b>	<b>DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)</b> Saate ühendada välisseadme digitaalse (optilise) väljundiga.

- Kui eemaldate vahelduvvoolu-/alalisvooluadapteri toitekaabli seinakontaktist, tömmake pistikust. Ärge tömmake kaablist.
- Ärge ühendage seda seadet või muid komponente vahelduvvooluvõrgu pistikupessa, enne kui kõik ühendused komponentide vahel on lõpetatud.

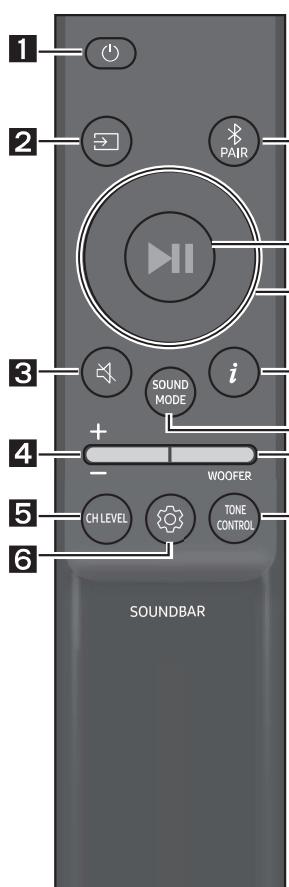
# 03 KAUGJUHTIMISPULDI KASUTAMINE

## Patareide sisestamine enne kaugjuhtimispuldi kasutamist (2 AAA-patarei)

Lükake tagumist katet noole suunas, kuni see on täielikult eemaldatud. Sisestage 2 AAA-tüüpि patarei (1,5 V) õige polaarsusega. Lükake tagumine kate oma kohale tagasi.

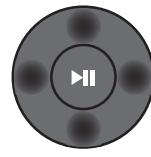


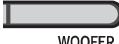
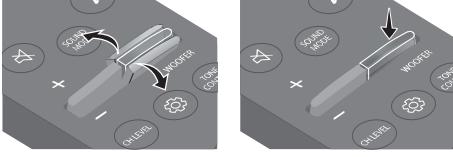
## Kuidas kaugjuhtimispulti kasutada?



<b>1</b>	Toide	Heliriba sisse- ja väljalülitamiseks.
<b>2</b>	Allikas	Vajutage heliribaga ühendatud allika valimiseks.
<b>3</b>	Vaigistamine	Vajutage heli vaigistamiseks nuppu  (Vaigistamine). Vajutage uuesti vaigistuse väljalülitamiseks.
<b>4</b>	Helitugevus	Liigutage seda nuppu üles või alla helitugevuse reguleerimiseks. <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Vaigistamine</b> Vajutage heli vaigistamiseks nuppu</li><li><b>Helitugevus.</b> Vajutage uuesti vaigistuse väljalülitamiseks.</li></ul>

5	 CH LEVEL	<p>Kui vajutate nuppu, saate reguleerida iga kõlari helitugevust.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Vajutage nuppu, et valida <b>CENTER LEVEL</b> ja seejärel reguleerige nuppu <b>Üles/Alla</b> abil helitugevust vahemikus -6 kuni +6.</li> <li>Kui tagakõlarid (müükse eraldi) on ühendatud, toetatakse sätet <b>REAR LEVEL</b>. Kasutage sätte <b>REAR LEVEL</b> helitugevuse reguleerimiseks vahemikus -6 kuni +6 nuppe <b>Üles/Alla</b>.</li> </ul>
6	 Heli juhtimine	<p>Kui vajutate nuppu, saate määra helifunktsooni. Soovitud sätteid saab kohandada nuppudega <b>Üles/Alla</b>.</p> <p><b>AUDIO SYNC → NIGHT MODE ON/OFF → VOICE ENHANCE ON/OFF</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>AUDIO SYNC</b> Kui teleri ja Soundbari vaheline heli ei ole sünkroonis, vajuge nuppu  (<b>Heli juhtimine</b>) ja valige suvand <b>AUDIO SYNC</b>. Seejärel seadke helivivitus vahemikku 0~300 ms, kasutades nuppe <b>Üles/Alla</b>. (Pole saadaval režiimis „<b>USB</b>“ või „<b>BT</b>“.)</li> <li><b>NIGHT MODE ON/OFF</b> See režiim on optimeeritud öiseks vaatamiseks, kusjuures sätted on reguleeritud nii, et helitugevus väheneb, kuid dialoog on selgelt kuuldat.</li> <li><b>VOICE ENHANCE ON/OFF</b> See režiim muudab filmides ja telesaadetes räägitava dialoogi kuulmise lihtsamaks.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>Helifunktsooni <b>NIGHT MODE</b> ja <b>VOICE ENHANCE</b> saab lülitada olekusse <b>ON/OFF</b>, kasutades nuppe <b>Üles/Alla</b>.</li> <li>Vajutage nuppu  (<b>Heli juhtimine</b>) ja hoidke seda umbes 5 sekundit all, et reguleerida iga sagedusriba heli. 150 Hz, 300 Hz, 600 Hz, 1,2 kHz, 2,5 kHz, 5 kHz ja 10 kHz saab valida, kasutades <b>Vasakule/Paremale</b> noolenuppu, ning kõiki neist saab reguleerida vahemikus -6 kuni +6, kasutades <b>Üles/Alla</b>.</li> </ul> <p>(Jälgige, et helirežiimiks oleks valitud „<b>STANDARD</b>“.)</p>
7	 Bluetooth PAIR	<p>Saate lülitada Soundbari Bluetoothi kaudu sidumise režiimi. Vajutage nuppu  <b>PAIR</b> ja oodake, kuni avaneb kuva „<b>BT PAIRING</b>“, et ühendada uus Bluetooth-seade.</p>
8	 Esitamine/ peatamine	<p>Saate selle nupuga muusika taasesituse peatada või seda jätkata.</p>

9	 Üles/Alla/ Vasakule/ Paremale	 Vajutage tähistatud aladele, et valida Üles/Alla/Vasakule/ Paremale.  Vajutage nupul Üles/Alla/Vasakule/Paremale, et valida või seada funktsioone. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Kordamine</b> Kordamisfunktsiooni kasutamiseks režiimis „USB“ vajutage <b>Üles</b> nuppu.</li> <li>• <b>Muusika vahelejätmine</b> Vajutage <b>Paremale</b> nuppu, et valida järgmine muusikafail. Vajutage <b>Vasakule</b> nuppu, et valida eelmine muusikafail.</li> <li>• <b>ID SET</b> Vajutage <b>Üles</b> ja hoidke seda 5 sekundit all, et lõpetada <b>ID SET</b> (kui loote ühendust juhtmevaba bassiköldari või juhtmevabade tagakölaritega).</li> </ul>
10	 Info	Vajutamise korral kuvatakse teave iga režiimi kohta. (Vt lk 7.)

11	 <b>SOUND MODE</b>	<p>Kui vajutate nuppu, saate valida soovitud helirežiimi.</p> <p><b>SURROUND SOUND → BASS BOOST → GAME → ADAPTIVE → DTS VIRTUAL:X → STANDARD</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– <b>SURROUND SOUND</b> Pakub standardsest laiemat helivälja.</li> <li>– <b>BASS BOOST</b> Helivälja režiim, mis rõhutab bassiheli.</li> <li>– <b>GAME</b> Pakub ruumilist heli, et saaksite mängimise ajal tegevusse süüvida.</li> <li>– <b>ADAPTIVE</b> Analüüsib sisu reaalajas ja pakub automaatselt optimaalse helivälja, tuginedes sisu omadustele.</li> <li>– <b>DTS VIRTUAL:X</b> Iga sisu kaasahaarav 3D-heli.</li> <li>– <b>STANDARD</b> Väljastab originaalheli.</li> <li>• <b>DRC (Dynamic Range Control)</b> Võimaldab rakendada Dolby Digitali lugudele dünaamikadiapasooni juhtimise. Dünaamikadiapasooni juhtimise (DRC) sisse- või väljalülitamiseks vajutage nuppu <b>SOUND MODE</b> ja hoidke seda rohkem kui 5 sekundit all samal ajal, kui Soundbari toide on välja lülitatud. Kui DRC on sisse lülitatud, vähendatakse valju heli. (Heli võib olla moonutatud.)</li> <li>• <b>Bluetooth Power</b> See funktsioon lülitab Soundbari automaatselt sisse, saades varem ühendatud telerist või Bluetooth-seadmest ühendust aotluse.</li> </ul> <p>See seade on vaikimisi sisse lülitatud.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– Hoidke nuppu <b>SOUND MODE</b> all kauem kui 5 sekundit, et Bluetooth Power funktsioon välja lülitada.</li> </ul>
12	 <b>WOOFER</b> <b>(BASS) TASE</b>	 <p>Liigutage nuppu üles või alla bassiköldi (bassiheli) taseme reguleerimiseks väärtsusele -12 või vahemikus -6 kuni +6. Bassiköldi (bassiheli) helitugevuse seadistamiseks tasemele 0 (vaiketase) vajutage nuppu.</p>
13	 <b>TONE</b> <b>CONTROL</b>	<p>Kui vajutate nuppu, saate reguleerida kõrgete helide või bassihelide helitugevust.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vajutage nuppu, et valida <b>TREBLE</b> või <b>BASS</b>, ja seejärel reguleerige nuppu <b>Üles/Alla</b> abil helitugevust vahemikus -6 kuni +6.</li> </ul>

## Peidetud nuppu (nupud, millel on rohkem kui üks funktsioon) kasutamine

Varjatud nupp		Viiteleht
Kaugjuhtimispuldi nupp	Funktsioon	
WOOFER (Üles)	Teleri kaugjuhtimispuldiga sees/väljas (ooterežiim)	Lk 14
Vasakule	Teleri automaatne ühendamine sees/väljas (BT on valmis)	Lk 25
Üles	ID SET	Lk 11
(Heli juhtimine)	7 ribaga EQ	Lk 12
SOUND MODE	DRC ON/OFF (ooterežiim)	Lk 12
	Bluetooth Power	Lk 12
PAIR	Bluetoothi mitme seadme ühendus on sees/väljas (ooterežiim)	Lk 32

## Heliväljundi andmed erinevate heliefektirežiimide puhul

Efekt		Sisend	Väljund	
			Ilma juhtmevaba tagakõlarikomplektita	Juhtmevaba tagakõlarikomplektiga
SOUND MODE	SURROUND SOUND	2.0 kanalit	3.1 kanalit	5.1 kanalit
		5.1 kanalit	3.1 kanalit	5.1 kanalit
	BASS BOOST	2.0 kanalit	3.1 kanalit	5.1 kanalit
		5.1 kanalit	3.1 kanalit	5.1 kanalit
	GAME	2.0 kanalit	3.1 kanalit	5.1 kanalit
		5.1 kanalit	3.1 kanalit	5.1 kanalit
	ADAPTIVE	2.0 kanalit	3.1 kanalit	5.1 kanalit
		5.1 kanalit	3.1 kanalit	5.1 kanalit
	DTS VIRTUAL:X	2.0 kanalit	3.1 kanalit	5.1 kanalit
		5.1 kanalit	3.1 kanalit	5.1 kanalit
	STANDARD	2.0 kanalit	2.1 kanalit	2.1 kanalit
		5.1 kanalit	3.1 kanalit	5.1 kanalit

- Samsungi juhtmeta tagakõlarikomplekti saab osta eraldi. Komplekti ostmiseks võtke ühendust edasimüüjaga, kellelt ostssite Soundbari.

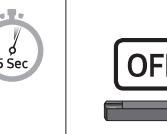
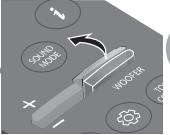
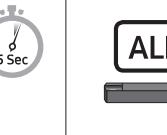
## Soundbari helitugevuse reguleerimine teleri kaugjuhtimispuldiga

Soundbari helitugevuse reguleerimine teleri kaugjuhtimispuldiga.

- Seda funktsiooni on võimalik kasutada ainult IR-kaugjuhtimispultidega. Bluetooth-kaugjuhtimispuldiste (puldid, mis nõuavad sidumist) ei toetata.
- Selle funktsiooni kasutamiseks seadke teleri kõlar valikule **Väline kõlar**.
- Tootjad, kes seda funktsiooni toetavad:  
Samsung, VIZIO, LG, Sony, Sharp, PHILIPS, PANASONIC, TOSHIBA, Hisense, RCA

- Lülitage Soundbar välja.
- Vajutage ja hoidke nuppu **WOOFER** 5 sekundit.

Iga kord, kui lükkate nuppu **WOOFER** üles ja hoiate seda selles asendis 5 sekundit, vahetub režiim järgmiselt: „**OFF-TV REMOTE**“ (vaikerežiim), „**SAMSUNG-TV REMOTE**“, „**ALL-TV REMOTE**“.

Kaugjuhtimispuldi nupp	Kuva	Olek
	(vaikerežiim)  	Teleri kaugjuhtimispuldi keelamine.
	 	Samsungi teleri IR-kaugjuhtimispuldi lubamine.
	 	Kolmanda poole IR-kaugjuhtimispuldi lubamine.

## 04 SOUNDBARI ÜHENDAMINE

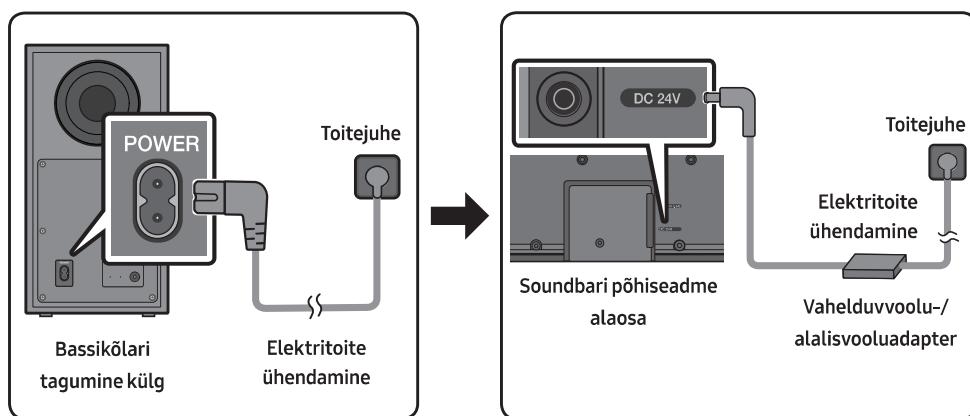
### Elektritoite ühendamine

Kasutage toitekomponente, et ühendada bassikõlar ja Soundbar järgmises järjestuses.

1. Ühendage toitekaabel bassikõlari.
2. Ühendage toiteväljundikaabel toiteadapteriga ja seejärel Soundbariga.
3. Ühendage toitekaabel pistikupessa.

Vaadake allolevaid jooniseid.

- Teavet vajaliku elektritoite ja voolutarbe kohta leiate tootel olevalt sildilt.  
(Silt: Soundbari põhiseadme alaos.)



- Veenduge, et vahelduvvoolu-/alalisvooluadapter oleks kindlalt laual või põrandal. Kui panete adapteri nii, et see on rippuvas asendis, vahelduvvoolu-/alalisvooluadapteri sisend ülespoole, võivad adapterisse sattuda vesi või muud võõrkehad ja põhjustada adapteri talitlushäireid.

## Soundbari ühendamine bassikõlariga

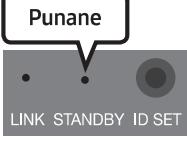
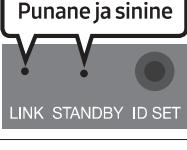
Kui bassikõlar on ühendatud, saate nautida rikkalikku bassiheli.

### Bassikõlari ja Soundbari automaatne ühendamine

Kui lülitate pärist Soundbari ja bassikõlari toitekaablite ühendamist toite sisse, ühendatakse bassikõlar automaatselt Soundbariga.

- Kui automaatne sidumine on lõpetatud, süttib bassikõlari taga olev sinine näidik.

### **LED-näidikud bassikõlari tagaküljel**

LED	Olek	Kirjeldus	Lahendus
	Põleb	Edukalt ühendatud (tavatöö)	-
	Vilgub	Ühenduse taastamine	Kontrollige, kas Soundbari põhiseadme toitekaabel on korralikult ühendatud, või oodake umbes 5 minutit. Kui vilkumine ei lõpe, proovige bassikõlar käsitsi ühendada. Vt lk 17.
	Põleb	Ooterežiim (kui Soundbari põhiseade on välja lülitatud)	Kontrollige, kas Soundbari põhiseadme toitekaabel on korralikult ühendatud.
		Ühendamine ebaõnnestus	Ühendage uuesti. Vt käsitsi ühendamise suuniseid lk 17.
	Vilgub	Tõrge	Vt juhendist Samsungi teeninduskeskuse kontaktandmeid.

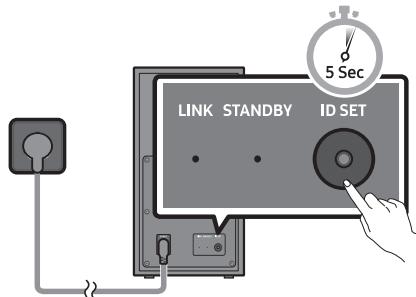
## **Bassikõlari käsitsi ühendamine, kui automaatne ühendamine nurjub**

### **Enne allpool kirjeldatud käsitsi ühendamist**

- Kontrollige, kas Soundbari ja bassikõlari toitekaablid on korralikult ühendatud.
- Veenduge, et Soundbar oleks sisse lülitatud.

**1.** Hoidke bassikõlari taga olevat nuppu **ID SET** vähemalt 5 sekundit vajutatuna.

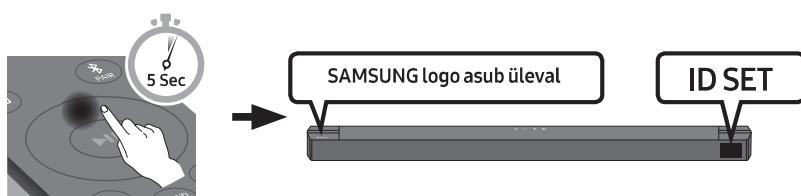
- Bassikõlari taga olev punane näidik kustub ja sinine näidik vilgub.



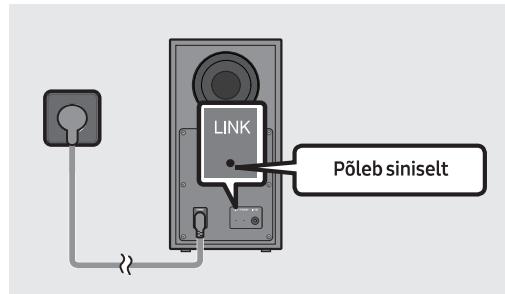
**Bassikõlari tagumine külg**

**2.** Vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu **Üles** vähemalt 5 sekundit.

- Soundbari ekraanile ilmub mõneks ajaks teade **ID SET** ja seejärel kaob.
- Soundbar lülitub automaatselt sisse, kui **ID SET** on lõpetatud.



**3.** Kontrollige, kas LED-tuli **LINK** põleb siniselt (ühendamine lõpetatud).



LED-tuli **LINK** lõpetab vilkumise ja jäääb siniselt põlema, kui Soundbar ja juhtmevaba bassikõlar on omavahel ühendatud.

## MÄRKUSED

- Ärge ühendage selle toote või oma teleri toitejuhet seinakontakti, enne kui kõik ühendused komponentide vahel on lõpetatud.
- Enne selle toote teisaldamist või paigaldamist lülitage toide kindlasti välja ja lahutage toitejuhe vooluvõrgust.
- Kui põhiseade on välja lülitatud, lülitub juhtmevaba bassikõlar ooterežiimi ja STANDBY LED tagaosas muutub pärast mitu korda siniselt vilkumist punaseks.
- Kui kasutate Soundbari lächedal seadet, mis kasutab Soundbariga sama sagedust (5,8 GHz), võivad häired põhjustada heli katkemist.
- Põhiseadme juhtmevaba signaali maksimaalne edastuskaugus on ligikaudu 10 meetrit, kuid see võib olenevalt kasutuskeskkonnast erineda. Kui põhiseadme ja juhtmevaba bassikõlari vahel on terasbetaanist või metallist sein, ei pruugi süsteem üldse töötada, kuna juhtmevaba signaal ei läbi metalli.

## ETTEVAATUSABINÖUD

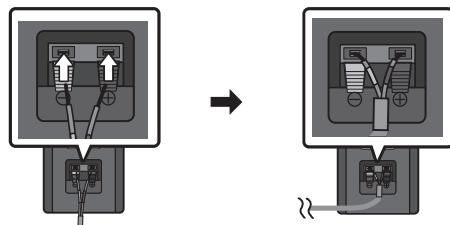
- Juhtmevaba ühenduse vastuvõtuantennid on juhtmevabasse bassikõlarisse sisse ehitatud. Hoidke seadmeid eemal veest ja niiskusest.
- Optimaalse kuulamiskogemuse tagamiseks veenduge, et juhtmeta bassikõlari ja juhtmeta vastuvõtjamooduli (mütükse eraldi) ümbruses ei oleks takistusi.

## SWA-9100S (müügil eraldi) -i ühendamine Soundbariga

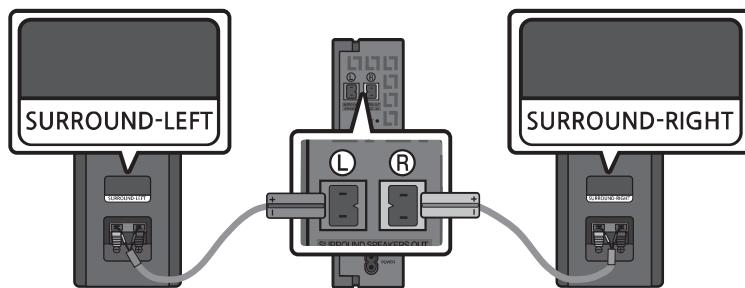
Minge üle töelisele juhtmevabale ruumilisele helile, ühendades Samsungi juhtmevaba tagakõlarikomplekti (SWA-9100S, müügil eraldi) Soundbariga.

1. Ühendage juhtmevaba vastuvõtja moodul 2 ruumilise heli kõlariga.

- Kõlarikaabli ühendamisel ühendage südamikujuhe kõlariga.

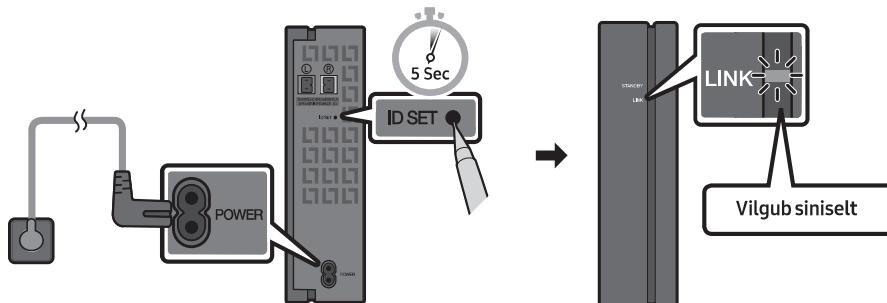


- Kõlarite kaablid on märgistatud värvikoodiga.



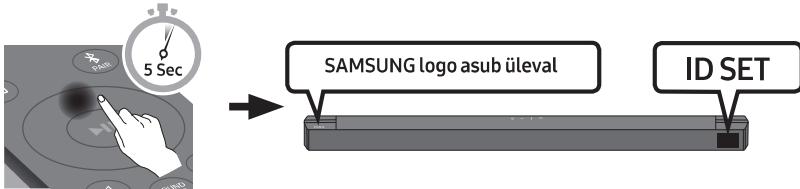
2. Pärast juhtmevaba vastuvõtja mooduli ühendamist pistikupessa kontrollige selle ooterežiimi olekut.

- Juhtmeta vastuvõtumoodulil olev LED-näidik LINK hakkab siniselt vilkuma. Kui LED-näidik ei vilgu, hoidke juhtmeta vastuvõtumooduli tagaküljel olevat nuppu **ID SET** pliiatsi otsaga 5–6 sekundit all, kuni LED-näidik LINK hakkab siniselt vilkuma. Lisateavet LED-näidiku kohta vt SWA-9100S-i kasutusjuhendist.



**3.** Vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu **Üles** vähemalt 5 sekundit.

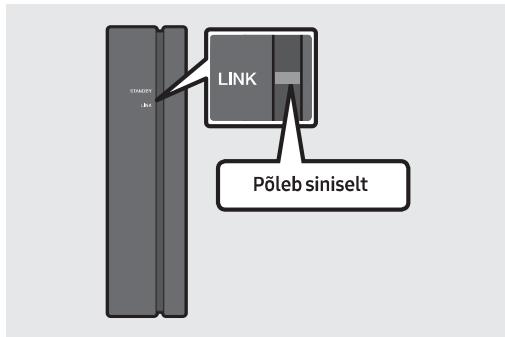
- Soundbari ekraanile ilmub mõneks ajaks teade **ID SET** ja seejärel kaob.
- Soundbar lülitub automaatselt sisse, kui **ID SET** on lõpetatud.



**⚠ ETTEVAATUST!**

- Kui Soundbar esitas SWA-9100S-iga ühenduse loomise ajal muusikat, võib bassikõlarist kõlada ühenduse lõpuleviimisel katkendlikku esitust.

**4.** Kontrollige, kas LED-tuli LINK põleb siniselt (ühendamine lõpetatud).



LED-tuli LINK lõpetab vilkumise ja jäääb siniselt põlema, kui Soundbar ja juhtmevaba vastuvõtja moodul on omavahel ühendatud.

**5.** Kui SWA-9100S-i ei ühenda, korrake 2. sammus kirjeldatud toimingut.

# 05 JUHTMEGA ÜHENDUSE KASUTAMINE TELERIGA

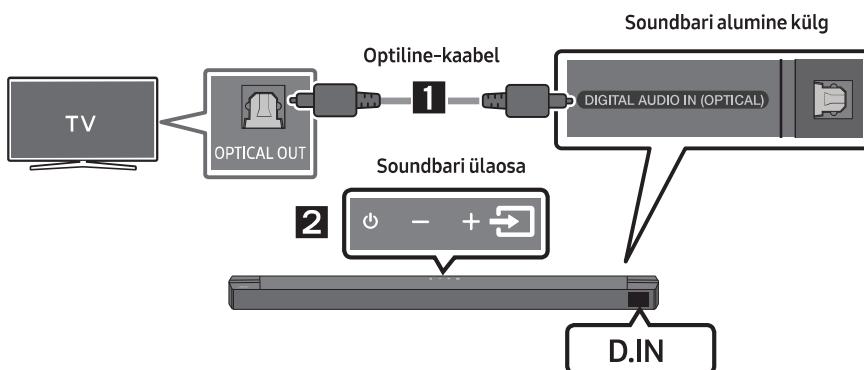
Saate kuulata teleri heli Soundbari kaudu juhtmega või juhtmevaba ühendusega.

- Kui Soundbar on valitud Samsungi teleriga ühendatud, saab Soundbari teleri kaugjuhimispuldi abil juhtida.
  - Seda funktsiooni saab kasutada 2017. aasta ja uuemate Bluetoothi toega Samsungi nutiteleritega, kui ühendate Soundbari teleriga, kasutades optilist kaablit.
  - See funktsioon võimaldab kasutada ka teleri menüüd, et reguleerida helivälja ja erinevaid seadeid ning lisaks helitugevust ja -vaigistust.

## 1. meetod. Ühendamine optilise kaabliga

### Ühendamiseelne kontroll-loend

- Kui ühendatud on nii HDMI-kaabel kui ka optiline kaabel, võetakse esimesena vastu HDMI-signalit.
- Kui kasutate optilist kaablit ja pesadel on katted, siis eemaldage need.

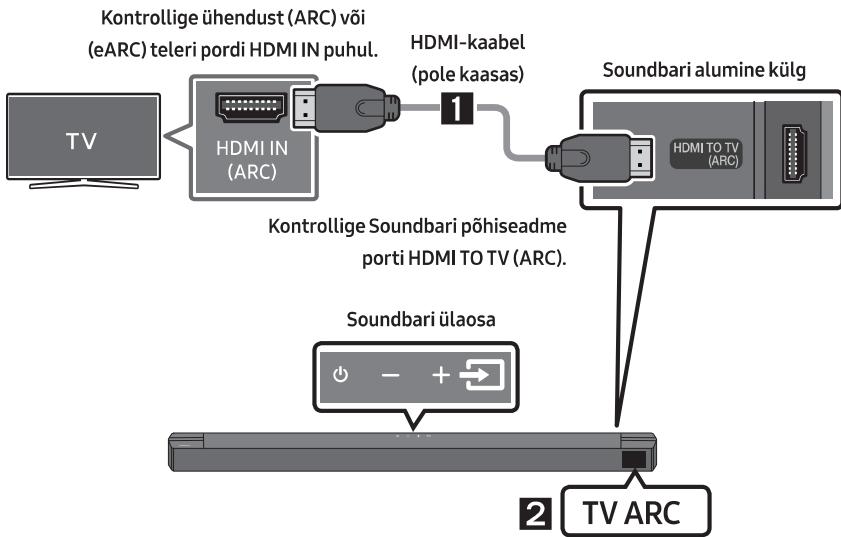


1. Ühendage Soundbari pesa **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** digitaalse optilise kaabli abil teleri pesaga **OPTICAL OUT**.
2. Vajutage ülemisel paneelil või kaugjuhimispuldlil nuppu (Allikas) ja seejärel valige režiim „**D.IN**“.

## 2. meetod. Teleri ühendamine HDMI-kaabli kaudu

### **⚠ ETTEVAATUST!**

- Kui ühendatud on nii HDMI-kaabel kui ka optiline kaabel, võetakse esimesena vastu HDMI-signaali.
- Teleri ja Soundbari ühendamiseks HDMI-kaabliga, ühendage kindlasti tähisega „ARC“ pesad. Vastasel juhul ei pruugita teleri heli väljastada.
- Soovitatav kaabel on **High-Speed HDMI Cable with Ethernet**.



1. Kui Soundbar ja teler on sisse lülitatud, ühendage HDMI-kaabel (pole kaasas), nagu on joonisel näidatud.
2. Soundbari põhiseadme ekraanil kuvatakse „**TV ARC**“ ja Soundbar esitab teleri heli.
  - Kui teleri heli ei ole kuulda, vajutage kaugjuhtimispuldil või Soundbari peal nuppu (Allikas), et aktiveerida režiim „**D.IN**“. Ekraanil kuvatakse järjest „**D.IN**“ ja „**TV ARC**“ ning esitatakse teleri heli.
  - Kui Soundbari põhiseadme kuvaaknas ei ole kuvatud **TV ARC**, kontrollige, kas HDMI-kaabel (pole kaasas) on ühendatud õige pesaga.
  - Kasutage teleri kaugjuhtimispuldi helitugevuse nuppe Soundbari helitugevuse muutmiseks.

## MÄRKUSED

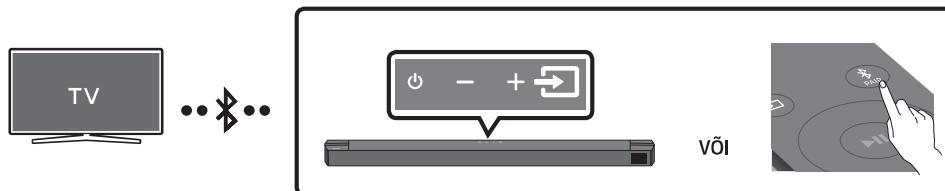
- HDMI on liides, mis võimaldab video- ja heliandmete digitaalset edastamist vaid ühe pesa kaudu.
- Kui teleril on ARC-port, ühendage HDMI-kaabel porti HDMI IN (ARC).
- Soovitame kasutada võimaluse korral südamikuta HDMI-kaablit. Kui kasutate südamikuga HDMI-kaablit, valige kaabel, mille läbimõõt on vähem kui 14 mm.
- See funktsioon ei ole saadaval, kui HDMI-kaabel ei toeta ARC-i.
- Kui edastatavad signaalid on vormingus Dolby Digital ja suvandi „Digitaalse väljundi helivorming“ seadeks on valitud teleris PCM, on soovitatud valida seadeks Dolby Digital. Pärast seade muutmist on võimalik nautida paremat helikvaliteeti. (Olenevalt teleri tootjast võib selle menüüs olla kasutatud Dolby Digitali ja PCM-i kohta teisi sõnu.)

# 06 JUHTMEVABA ÜHENDUSE KASUTAMINE TELERIGA

## Bluetoothi kaudu ühendamine

Kui teler on ühendatud Bluetoothi kaudu, saate kuulata stereoheli ilma tülikate kaabliteta.

- Korraga saab ühendada ainult ühe teleri.



### Esmakordne ühendamine

1. Vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu **PAIR**, et siseneda režiimi „**BT PAIRING**“.
- (VÕI) a. Vajutage ülemisel paneelil nuppu **(Allikas)** ja valige seejärel „**BT**“. „**BT**“ lülitub mõne sekundi pärast automaatselt režiimi „**BT PAIRING**“ või režiimi „**BT READY**“, kui saadaval on ühenduskirje.
  - b. Kui kuvatakse „**BT READY**“, hoidke nuppu **(Allikas)** Soundbari ülemisel paneelil kauem kui 5 sekundit all, et kuvataks „**BT PAIRING**“.
2. Valige teleris Bluetooth-režiim. (Lisateavet vt teleri kasutusjuhendist.)
3. Valige teleri ekraanil kuvatavast loendist „**[AV] Soundbar B6-Series**“. Saadaolev Soundbar on kuvatud teleri Bluetooth-seadmete loendis teatega „**Needs pairing**“ või „**Paired**“. Soundbari ühendamiseks valige teade ja looge ühendus.
  - Kui teler on ühendatud, ilmub Soundbari eesmissele ekraanile teade **[Teleri Nimi] → BT**.
4. Nüüd kuulete Soundbari kaudu teleri heli.

### Kui seadme ühendamine ebaõnnestub

- Kui loendis kuvatakse eelnevalt ühendatud Soundbar (nt „**[AV] Soundbar B6-Series**“), siis kustutage see.
- Seejärel korra 1.–3. sammu.

### MÄRKUS

- Pärast seda, kui olete Soundbari esimest korda teleriga ühendanud, kasutage uesti ühendamiseks režiimi „**BT READY**“.

## **Soundbari ja teleri ühenduse katkestamine**

Vajutage ülemisel paneelil või kaugjuhtimispuldil nuppu  (Allikas) ja seejärel lülitage mis tahes režiimi, v.a „BT“.

- Ühenduse katkestamine võtab aega, kuna teler peab saama Soundbarilt vastuse.  
(Selleks kuluv aeg võib olenevalt teleri mudelist erineda.)
- Soundbari ja teleri vahelise Bluetooth-ühenduse katkestamiseks hoidke kaugjuhtimispuldil nuppu **Vasakule** 5 sekundit all, kui Soundbar on olekus „BT READY“. (Valige Sees → Väljas)

## **Mis on valikute „BT READY“ ja „BT PAIRING“ erinevus?**

- **BT READY** : selles režiimis saatne otsida varem ühendatud telereid või ühendada varem ühendatud mobiilsideseadme Soundbariga.
- **BT PAIRING** : selles režiimis saatne ühendada uue seadme Soundbariga. (Vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu  PAIR või hoidke nuppu  (Allikas) Soundbari peal kauem kui 5 sekundit all, kui Soundbar on režiimis „BT“.)

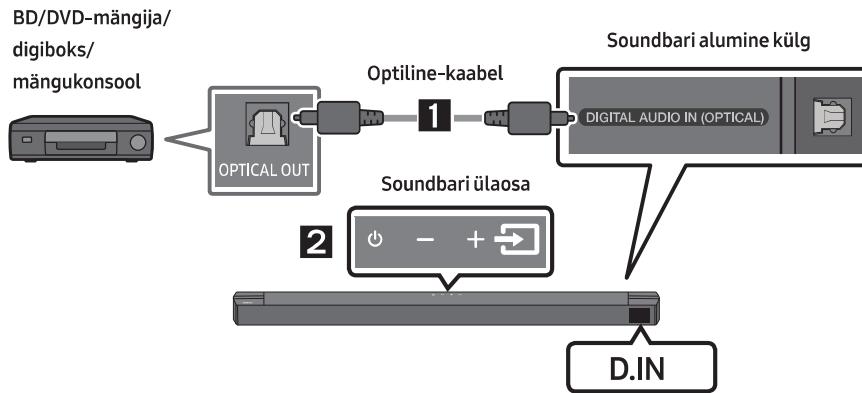
## **MÄRKUSED**

- Kui teilt küsitakse Bluetooth-seadmega ühendamisel PIN-koodi, sisestage <0000>.
- Bluetooth-ühendus katkeb Bluetooth-ühenduse režiimis, kui kaugus Soundbari ja Bluetooth-seadme vahel ületab 10 m.
- Soundbar lülitub automaatselt välja pärast 20 minutit olekus Valmis.
- Soundbar ei pruugi Bluetooth-otsingut või -ühendust õigesti sooritada järgmistel tingimustel.
  - Soundbari ümber on tugev elektriväli.
  - Soundbariga on ühendatud samal ajal kaks või rohkem Bluetooth-seadet.
  - Bluetooth-seade on välja lülitatud, ei ole paigas või ei toimi õigesti.
- Elektroonilised seadmed võivad põhjustada raadiohääreid. Seadmeid, mis tekitavad elektromagnetilisi laineid (nt mikrolaineahjud, juhtmevabad LAN-seadmed jne), tuleb Soundbari põhiseadmost eemal hoida.

# 07 VÄLISSEADME ÜHENDAMINE

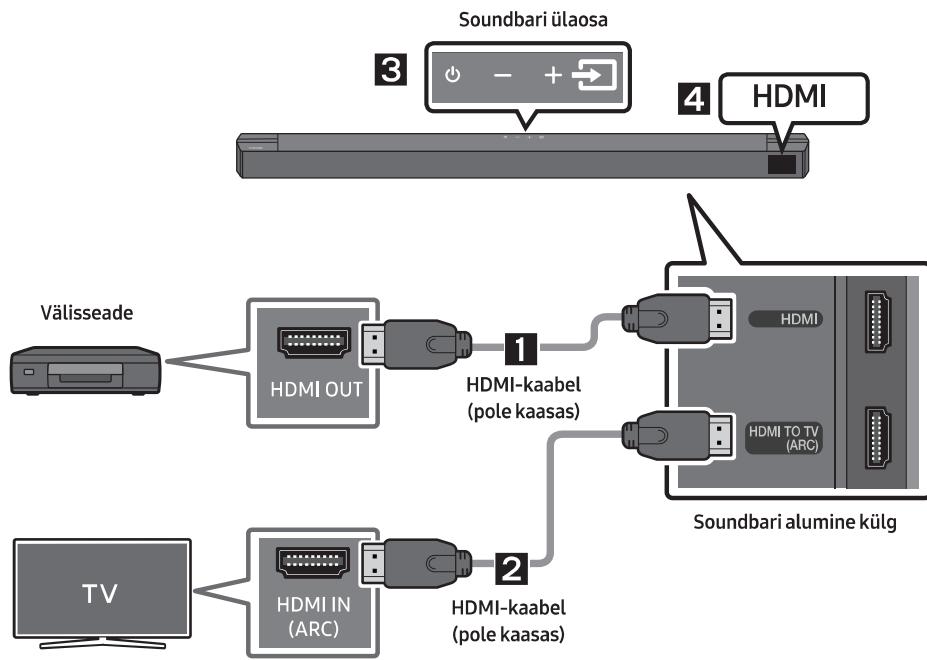
Looge ühendus välisseadmega kaabli või Bluetoothi abil, et esitada välisseadme heli Soundbari kaudu.

## 1. meetod. Ühendamine optilise kaabliga



1. Ühendage põhiseadme pesa **DIGITAL AUDIO IN (OPTICAL)** digitaalse optilise kaabli kaudu allikaseadme pesaga OPTICAL OUT.
2. Režiimi „**D.IN**“ valimiseks vajutage ülemisel paneelil või kaugjuhtimispuldil nuppu (Allikas).

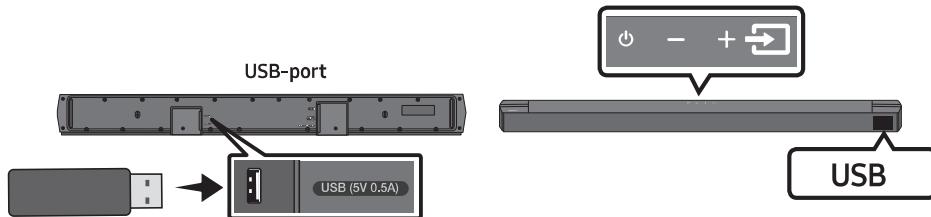
## 2. meetod. Ühendamine HDMI-kaabli kaudu



1. Ühendage HDMI-kaabli (pole kaasas) abil Soundbari all olev **HDMI**-port ja digitaalse seadme HDMI OUT-port.
2. Ühendage HDMI-kaabli (pole kaasas) abil Soundbari all olev **HDMI TO TV (ARC)**-port ja teleri HDMI IN-port.
3. Vajutage ülemisel paneelil või kaugjuhtimispuldil nuppu (Allikas) ja seejärel valige „**HDMI**“.
4. Soundbari ekraanil kuvatakse režiim „**HDMI**“ ja esitatakse heli.

## 08 USB-MÄLUSEADME ÜHENDAMINE

Saate esitada Soundbari kaudu mäluseadmetes olevaid muusikafaile.



1. Ühendage USB-seade toote alaosas asuva USB-pordiga.
2. Vajutage ülemisel paneelil või kauguhiimispuldil nuppu (Allikas) ja seejärel valige „USB“.
3. Ekraanil kuvatakse teade „USB“.
4. Saate esitada Soundbari kaudu mäluseadmetes olevaid muusikafaile.
  - Soundbar lülitub automaatselt välja (Auto Power Down), kui vähemalt 20 minuti jooksul ei ole olnud ühendatud ühtki USB-seadet.

### Failivormingutüüpide ühilduvuse loend on järgmine

Laiend	Kodek	Diskreetimiskiirus	Bitikiirus
*.mp3	MPEG 1 Layer2	16 kHz – 48 kHz	80 kbit/s – 320 kbit/s
	MPEG 1 Layer3	16 kHz – 48 kHz	80 kbit/s – 320 kbit/s
	MPEG 2 Layer3	16 kHz – 48 kHz	80 kbit/s – 320 kbit/s
	MPEG 2.5 Layer3	16 kHz – 48 kHz	80 kbit/s – 320 kbit/s
*.wma	Wave_Format_MS Audio1	16 kHz – 48 kHz	56 kbit/s – 128 kbit/s
	Wave_Format_MS Audio2	16 kHz – 48 kHz	56 kbit/s – 128 kbit/s
*.aac	AAC	16 kHz – 96 kHz	48 kbit/s – 320 kbit/s
	AAC-LC	16 kHz – 96 kHz	128 kbit/s – 192 kbit/s 5,1-kanal 320 kbit/s
	HE-AAC	24 kHz – 96 kHz	48 kbit/s – 64 kbit/s 5,1-kanal 160 kbit/s
*.wav	-	16 kHz – 48 kHz	Kuni 3000 kbit/s
*.flac	FLAC	32 kHz ~ 192 kHz	162 kbit/s – 8100 kbit/s
*.aiff	AIFF	32 kHz ~ 192 kHz	1024 kbit/s – 9216 kbit/s
*.ogg	OGG 1.1.0	16 kHz – 48 kHz	50 kbit/s – 500 kbit/s

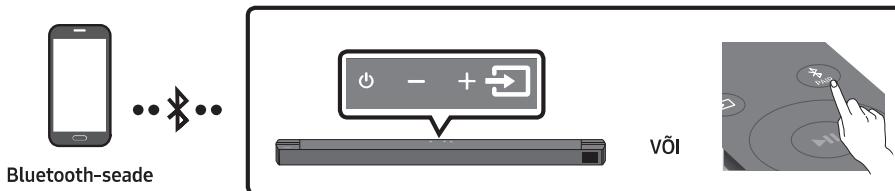
- Kui USB-seadmesse on salvestatud on liiga palju kaustu (umbes 200) ja faili (umbes 2000), võib Soundbaril kuluda failidele juurdepääsuks ja nende esitamiseks veidi aega.
- Soundbar toetab ainult USB failisüsteemidega FAT16 (~2 GB), FAT32 (~2 TB) või NTFS (~2 TB) seadmeid.

# 09 MOBIILSIDESEADME ÜHENDAMINE

## Ühendamine Bluetoothi kaudu

Kui mobiilsideseade on ühendatud Bluetoothi kaudu, saate kuulata stereoheli ilma tülikate kaabliteta.

- Samal ajal saab olla ühendatud üks teler või kaks Bluetooth-seadet.



### Esmakordne ühendamine

1. Vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu **PAIR**, et siseneda režiimi „BT PAIRING“.

- (VÕI)
- a. Vajutage ülemisel paneelil nuppu **(Allikas)** ja valige seejärel „BT“. „BT“ lülitub mõne sekundi pärast automaatselt režiimi „BT PAIRING“ või režiimi „BT READY“, kui saadaval on ühenduskirje.
  - b. Kui kuvatakse „BT READY“, hoidke nuppu **(Allikas)** Soundbari ülemisel paneelil kauem kui 5 sekundit all, et kuvatakse „BT PAIRING“.
2. Valige loendist „[AV] Samsung Soundbar B6-Series“.
    - Kui Soundbar on Bluetooth-seadmega ühendatud, kuvatakse eesmisel ekraanil teade **[Bluetooth-seadme nimi] → „BT“**.
  3. Saate esitada Bluetoothi kaudu ühendatud seadmes olevald muusikafaile Soundbari kaudu.

### Kui seadme ühendamine ebaõnnestub

- Kui loendis kuvatakse eelnevalt ühendatud Soundbar (nt „[AV] Samsung Soundbar B6-Series“), siis kustutage see.
- Seejärel korrake etappe 1 ja 2.

### MÄRKUS

- Pärast seda, kui olete Soundbari esimest korda mobiilsideseade ühendanud, kasutage uesti ühendamiseks režiimi „BT READY“.

## **Mis on valikute „BT READY“ ja „BT PAIRING“ erinevus?**

- **BT READY** : selles režiimis saate otsida varem ühendatud telereid või ühendada varem ühendatud mobiilsideseadme Soundbariga.
- **BT PAIRING** : selles režiimis saab ühendada uue seadme Soundbariga. (Vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu  PAIR või hoidke nuppu  (Allikas) Soundbari peal kauem kui 5 sekundit all, kui Soundbar on režiimis „BT“.)

## **MÄRKUSED**

- Kui teilt küsitakse Bluetooth-seadmega ühendamisel PIN-koodi, sisestage <0000>.
- Bluetooth-ühendus katkeb Bluetooth-ühenduse režiimis, kui kaugus Soundbari ja Bluetooth-seadme vahel ületab 10 m.
- Soundbar lülitub automaatselt välja pärast 20 minutit olekus Valmis.
- Soundbar ei pruugi Bluetooth-otsingut või -ühendust õigesti sooritada järgmistel tingimustel.
  - Soundbari ümber on tugev elektriväli.
  - Soundbariga on samal ajal seotud mitu Bluetooth-seadet.
  - Bluetooth-seade on välja lülitatud, ei ole paigas või ei toimi õigesti.
- Elektroonilised seadmed võivad põhjustada raadiohäireid. Seadmeid, mis tekitavad elektromagnetilisi laineid (nt mikrolaineahjud, juhtmevabad LAN-seadmed jne), tuleb Soundbari põhiseadimest eemal hoida.
- Soundbar toetab SBC-andmeid (44,1 kHz, 48 kHz).
- Ühendage ainult Bluetooth-seadmega, mis toetab funktsiooni A2DP (AV).
- Soundbari ei saa ühendada Bluetooth-seadmega, mis toetab ainult funktsiooni HF (Vabad käed).
- Kui olete Soundbari ja Bluetooth-seadme vahel paarisühenduse loonud, valides „[AV] Samsung Soundbar B6-Series“ seadme skannitud seadmete loendist, lülitub Soundbar automaatselt režiimi „BT“.
  - Saadaval ainult siis, kui Soundbar on Bluetooth-seadmega paarisühendatud seadmete loendis. (Bluetooth-seade ja Soundbar peavad olema vähemalt üks kord varem paarisühenduses olnud.)
- Soundbar kuvatakse Bluetooth-seadmega otsitud seadmete loendis ainult juhul, kui Soundbar näitab „BT READY“.

## **Bluetooth Power Sees (SOUND MODE)**

Kui varem seotud Bluetooth-seade püüab Soundbar ühendust luua, kui funktsioon Bluetooth Power Sees sisse lülitatud ja Soundbar välja lülitatud, lülitub Soundbar automaatselt sisse.

1. Vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu **SOUND MODE** ja hoidke seda kauem kui 5 sekundit all, kui Soundbar on sisse lülitatud.
2. Soundbar ekraanil kuvatakse teade „ON-BLUETOOTH POWER“.

## **Bluetooth-seadme lahutamine Soundbari küljest**

Bluetooth-seadme saab Soundbarist lahti ühendada. Juhtnööre vt Bluetooth-seadme kasutusjuhendist.

- Ühendus Soundbariga katkestatakse.
- Kui Soundbari ühendus Bluetooth-seadmega katkestatakse, kuvatakse Soundbari eesmisel ekraanil teade „**BT DISCONNECTED**“.

## **Soundbari ja Bluetooth-seadme ühenduse katkestamine**

Vajutage ülemisel paneelil või kaugjuhtimispuldil nuppu  (**Allikas**) ja seejärel lülituge mis tahes režiimi, v.a „**BT**“.

- Ühenduse katkestamine võtab aega, kuna Bluetooth-seade peab saama Soundbarilt vastuse. (Lahtiühendamise aeg võib olla erinevalt Bluetooth-seadmost)
- Kui Soundbari ühendus Bluetooth-seadmega katkestatakse, kuvatakse Soundbari eesmisel ekraanil teade „**BT DISCONNECTED**“.

## **MÄRKUSED**

- Bluetooth-ühenduse režiimis, Bluetooth-ühendus katkeb, kui kaugus Soundbari ja Bluetooth-seadme vahel ületab 10 meetrit.
- Soundbar lülitub automaatselt välja pärast 20 minutit olekus Valmis.

## **Lisateavet Bluetoothi kohta**

Bluetooth on tehnoloogia, mis võimaldab Bluetoothiga ühilduvaid seadmeid hõlpsasti omavahel ühendada lühikese juhtmeta ühenduse kaudu.

- Bluetooth-seade võib põhjustada müra või talitlushäireid, olenevalt kasutusest, kui:
  - osa teie kehast on kokkupuutes Bluetooth-seadme või Soundbari vastuvõtmis-/edastussüsteemiga.
  - seade puutub kokku elektrilise muutlikkusega, mis on põhjustatud seina, nurga või kabinetiosa takistustest.
  - see puutub kokku elektrilise interferentsiga sama sagedust kasutavatest seadmetest, sh meditsiiniseadmetest, mikrolaineahjudest ja juhtmeta LAN-idest.
- Ühendage Soundbar Bluetooth-seadmega, kui seadmed on lähestikku.
- Mida kaugemal Soundbar Ja Bluetooth-seade üksteisest on, seda halvemaks muutub kvaliteet. Kui kaugus ületab Bluetoothi töövahemiku, siis ühendus katkeb.
- Halva leviga piirkondades ei pruugi Bluetooth-ühendus õigesti toimida.
- Bluetooth-ühendus töötab vaid siis, kui see on seadme läheosal. Ühendus katkeb automaatselt, kui Bluetooth seade ühenduseks sobivast vahemikust väljas. Isagi piisavalt väikese vahemaa korral võib heli kvaliteet halveneda takistuste, nt seinte või uste tõttu.
- See juhtmeta seade võib põhjustada töötamise ajal elektromagnetilisi häireid.

## Mitme Bluetooth-seadme ühendus

Soundbar saab olla ühendatud samal ajal kahe Bluetooth-seadmega.



1. Ühendage Soundbar kuni kahe Bluetooth-seadmega. (Vaadake lk 29)
2. Esitage ühest ühendatud Bluetooth-seadmost muusikat, kui ühendatud on kaks seadet.
3. Kui muusikat hakatakse esitama Bluetooth-seadmost „B“ ajal, mil muusikat esitatakse seadmost „A“, siis hakkab muusika mängima seadmost „B“ ning seadme „A“ esitus automaatselt peatatakse või pannakse pausile.
4. Varasemate versioonide puhul kui AVRCP V1.4 võib muusikat esitava seadme vahetamine toimuda viivitusega.

## Mitme Bluetooth-seadmega sidumine

### Kuidas mitut seadet Soundbariga siduda

1. Lülitage Soundbarisse.
2. Vajutage ainult režiimis „BT“ Soundbari peal olevat nuppu (Allikas) ja hoidke seda all kauem kui 5 sekundit, et aktiveerida Soundbari režiim „**BT PAIRING**“. Seejärel lülitage Bluetooth-seadme küljelt Bluetooth sisse ja valige saadaolevate seadmete loendist Soundbar ning Soundbar loob automaatselt ühenduse Bluetooth-seadmega.
3. Teise Bluetooth-seadme saab samal meetodil Soundbariga siduda ja ühendada. Kui proovite ühendada kolmandat seadet, kaotab ühendatud seade, mis heli ei esita, Bluetoothi ühenduse, kuid jäab endiselt Soundbariga seotuks.
4. Samal meetodil saate siduda kuni 8 Bluetooth-seadet, kuid ainult viimased 2 jäavad Soundbariga samal ajal ühendatuks.

### MÄRKUSED

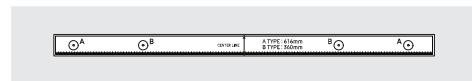
- Soundbariga saab samal ajal ühendatud olla ainult 1 Samsungi teler või 2 Bluetooth-seadet.
- Soundbari ja Bluetooth-seadmete ühendus katkestatakse, kui see võtab vastu ühendustaoatluse Samsungi telerilt.
- Soundbari vaikeseadistus on „**ON-BT MULTI CONNECTION**“, kuid ühe seadme ühenduse režiimi määramiseks, tühistades mõne muu režiimi, vajutage kaugjuhtimispuldi nuppu PAIR ja hoidke seda ooterežiimis kauem kui 5 sekundit all, kuni ekraanile ilmub tekst „**OFF-BT MULTI CONNECTION**“.

# 10 SEINAKINNITUSE PAIGALDAMINE

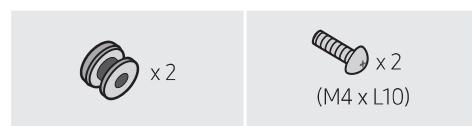
## Seinakinnituse komponendid

### Ettevaatusabinõud paigaldamisel

- Paigaldage ainult vertikaalsele seinale.
- Ärge paigaldage seda kõrge temperatuuri või niiskustasemega kohta.
- Kontrollige, kas sein on toote raskuse kandmiseks piisavalt tugev. Kui ei ole, siis tugevdage seina või valige muu paigalduskoht.
- Ostke ja kasutage kinnituskruvisid või -ankrudid, mis on mõeldud kasutamiseks teie seina materjaliga (kipsplaat, metallplaat, puitsein jne). Võimaluse korral kinnitage tugikruvid tüüblitega.
- Ostke seinakinnituse kruvid, mis sobivad Soundbari paigaldamiseks valitud seina paksuse ja tüübiga.
  - Läbimõõt: M5
  - Pikkus: soovitataval vähemalt 35 mm.
- Enne Soundbari seinale paigaldamist ühendage selle kaablid välisseadmetega.
- Enne seadme paigaldamist veenduge, et see oleks välja lülitatud ja toiteallikast lahti ühendatud. Vastasel juhul võib see põhjustada elektrilöögi.



Seinakinnitusjuhik



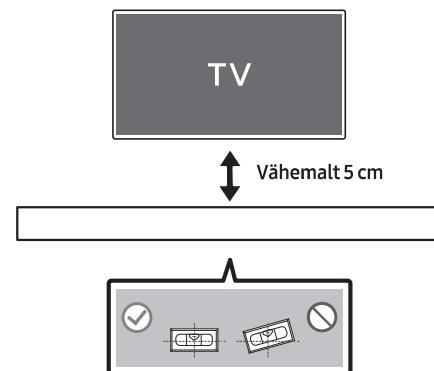
Hoidikkruvi

Kruvi



Seinakinnituskronsteini

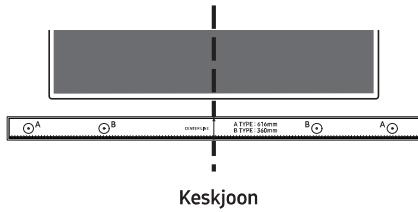
1. Asetage **Seinakinnitusjuhik** vastu seinapinda.
  - **Seinakinnitusjuhik** peab olema loodis.
  - Kui teler on seinal kinnitatud, paigaldage Soundbari vähemalt 5 cm telerist allapoole.



**2. Joondage Seinakinnitusjuhiku keskjoon**  
teleri keskoonega (kui paigaldate Soundbari teleri alla) ja seejärel kinnitage

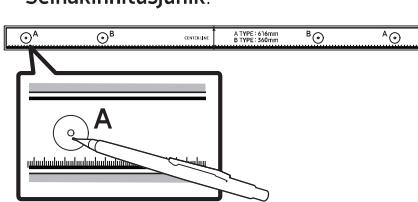
**Seinakinnitusjuhik** teibiga seinale.

- Kui te ei paigalda teleri alla, seadke **Keskjoon** paigalduskoha keskkoha.



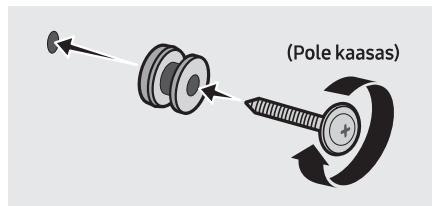
**Keskjoon**

**3. Suruge pastapliatsi või teritatud pliiatsi ots läbi juhiku mõlemas otsas oleva kujutise **A-TYPE** keskpunkti, et märkida tugikruvide asukoht, seejärel eemaldage **Seinakinnitusjuhik**.**

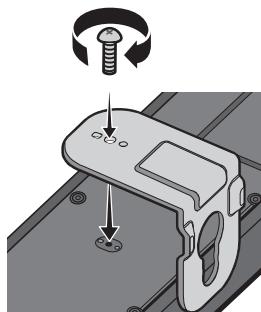


**4. Kasutades sobiva suurusega puuri, puurige kummagi märgistuse kohale seina sisse auk.**  
• Kui märgistused ei vasta tihtide asendile, siis kinnitage enne tugikruvide sisestamist aukudesse kindlasti sobivad tüüblid.  
Tüüblite kasutamisel veenduge, et puuritavad augud oleksid kasutatavate tüüblite jaoks piisavalt suured.

**5. Lükake kruvi (pole kaasas) läbi iga **Hoidikkruvi** ja seejärel keerake kõik kruvid kindlalt tugikruvi aukudesse.**

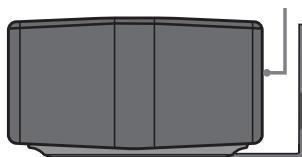


**6. Paigaldage 2 **Seinakinnituskronstein** õiges suunas Soundbari põhjale, kasutades 2 **Kruvi**.**



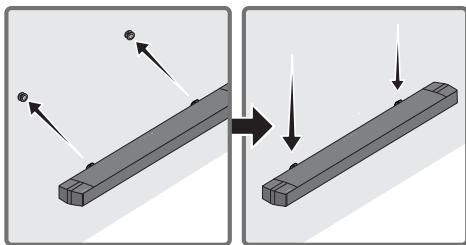
- Kokkupanekul veenduge, et **Seinakinnituskronstein** riputusosad jäääksid Soundbari taha.

**Soundbari tagakülg**



**Heliriba parempoolne ots**

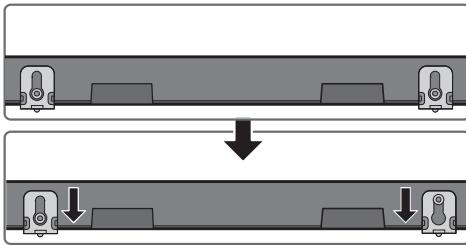
7. Paigaldage Soundbar koos selle külge kinnitatud **Seinakinnituskronstein**, riputades **Seinakinnituskronstein** seinal olevatele **Hoidikkruvi**.



8. Libistage Soundbar alla, nagu on allpool näidatud, nii et **Seinakinnituskronstein** toetuksid **Kruvhoidikutele**.

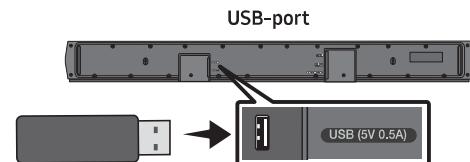
- Sisestage **Kruvhoidikutele**

**Seinakinnituskronstein** laia (alumisse) ossa ja seejärel libistage **Seinakinnituskronstein** allapoole, nii et **Seinakinnituskronstein** toetuksid kindlalt **Kruvhoidikutele**.



## 11 TARKVARA- VÄRSKENDUS

Samsung võib pakkuda tulevikus värskendusi Soundbari süsteemi püsivara jaoks.



Kui värskendust pakutakse, saate püsivara värskendada, ühendades USB-seadme, millele püsivara värskendus on salvestatud, oma Soundbari USB-porti. Lisateavet värskendusfailide allalaadimise kohta leiabte Samsung veebisaidilt ([www.samsung.com→Support](http://www.samsung.com→Support)). Seejärel valige toote tüüp või sisestage Soundbari mudelinumber, valige suvand Tarkvara ja rakendused ja seejärel Allalaadimised. Pange tähele, et suvandite nimed võivad erineda.

### Kuidas püsivara versiooni kontrollida

1. Lülitage Soundbar välja.
  2. Vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu (Heli juhtimine) ja hoidke seda all umbes 5 sekundit.
  3. Iga versioon kuvatakse Soundbari ekraanil järgmises järjestuses.  
(Tarkvara versioon → **HDMI** → **Tx** → **Rx**)
- **Tx** : juhtmevaba Tx-moodul Soundbaris.
  - **Rx** : juhtmevaba Rx-moodul bassikõlaris.
  - **R2 VERSIOONI KUVA**
    - Tagumine R2---: ühendus puudub
    - Tagumine R2xxx: ühendatud

## Värskendamistoiming

**Tähtis!** Värskendamisfunktsioon kustutab kõik kasutajasätted. Soovitame teil oma sätted üles kirjutada, et saaksite need pärast härskendamist hõlpsasti taastada. Pange tähele, et püsivara härskendamine lähtestab ka bassikõlari ühenduse.

### 1. Ühendage USB-mäluseade arvuti USB-porti.

**Tähtis!**: Veenduge, et USB-mäluseadmel ei ole muusikafaile. See võib põhjustada püsivara härskendamise nurjumise.

### 2. Avage (samsung.com) → valige „Sisestage mudeli number“ ja sisestage oma Soundbari mudel. Valige juhendid ja allalaaditavad failid ning laadige alla uusim tarkvara fail..

### 3. Salvestage allalaaditud tarkvara USB-mälupulgale ja valige kausta lahtipakkimiseks suvand „Ekstrakti siia“.

### 4. Lülitage Soundbar välja ja ühendage USB-mäluseade, mis sisaldbat USB-pordi tarkvaravärskendust.

### 5. Lülitage Soundbar sisse ja seadke allikas režiimile „**USB**“. Kolme minuti jooksul kuvatakse „**UPDATE**“ ja härskendamine algab. Kui härskendamine on lõpule jõudnud, lülitub Soundbar automaatselt välja ja sisse.

### 6. Vajutage ülapaneelil nuppu

– + (**Helitugevus**) 5 sekundit. Ekraanil kuvatakse „**INIT**“ ja seejärel lülitatakse Soundbar välja. Härskendamine on lõpule jõudnud.

- Sellel tootel on funktsioon DUAL BOOT. Kui püsivara härskendamine ebaõnnestub, saate püsivara uuesti härskendada.

### 7. Taastage Soundbari sätted.

## Kui teadet „UPDATE“ ei kuvata

- Lülitage Soundbar välja, lahutage härskendamisfaile sisaldav mäluseade Soundbari USB-pordist ja ühendage see uuesti.
- Lahutage Soundbari toitejuhe, ühendage see uuesti ja seejärel lülitage Soundbar sisse.

## MÄRKUSED

- Püsivara härskendamine ei pruugi korralikult töötada, kui mäluseadmes on Soundbari toetatud helifaile.
- Ärge lahutage toitejuhet ega eemaldage USB-seadet härskenduste rakendamise ajal. Põhiseade lülitub automaatselt välja pärast püsivara härskendamise lõppu.
- Kui härskendamine on lõppenud, käivitatakse Soundbaris kasutajaseadistus, et saaksite oma sätted lähtestada. Soovitame teil oma sätted üles kirjutada, et saaksite neid pärast härskendamist hõlpsasti taastada. Pange tähele, et püsivara härskendamine lähtestab ka bassikõlari ühenduse. Kui ühendust bassikõlariga ei taastata pärast härskendamist automaatselt, vaadake lk 16. Kui tarkvaravärskendus ebaõnnestub, veenduge, et USB-mälupulk poleks defektne.
- Mac OS-i kasutajad peaksid kasutama USB vorminguna MS-DOS-i (FAT-i).
- USB kaudu härskendamine ei pruugi olenevalt mäluseadme tootjast saadaval olla.

# 12 VEAOTSING

Enne hoolduse taotlemist kontrollige järgmist.

## Soundbar ei lülitu sisse.

- Kontrollige, kas Soundbari toitejuhe on korralikult pistikupesaga ühendatud.

## Soundbar töötab korrapäratult.

- Eemaldage toitejuhe ja ühendage see uuesti.
- Taaskäivitage välisseade ja proovige uuesti.
- Kui puudub signaal, lülitub Soundbar kindla aja möödudes automaatselt välja. Lülitage seade sisse. (Vt lk 7.)

## Kui kaugjuhtimispult ei tööta.

- Suunake kaugjuhtimispult otse Soundbarile.
- Vahetage patareid.

## Soundbar ei väljasta heli.

- Soundbari helitugevus on liiga madal või see on vaigistatud. Reguleerige helitugevust.
- Kui ühendatud on välisseade (digiboks, Bluetooth-seade, mobiilseade vms), reguleerige välisseadme helitugevust.
- Teleri heli väljastamiseks valige Soundbar. (Samsungi teler: Avaleht (⌂) → Menüü → Seaded (⚙) → Kõik seaded (⚙) → Heli → Heliväljund → valige Soundbar)
- Kaabel ei pruugi olla Soundbariga korralikult ühendatud. Eemaldage kaabel ja ühendage uuesti.
- Eemaldage toitejuhe täielikult, ühendage uuesti ja lülitage toide sisse.
- Lähtestage toode ja proovige uuesti. (Vt lk 36.)

## Bassikõlar ei väljasta heli.

- Kontrollige, kas bassikõlari tagaküljel olev LED-näidik põleb siniselt. Ühendage Soundbar ja bassikõlar uesti, kui näidik vilgub siniselt või põleb punaselt. (Vt lk 17.)
- Probleem võib ilmneda, kui Soundbari ja bassikõlari vahel on takistus. Viige seadmed kohta, kus takistusi pole.
- Ühendust võivad häirida muud lähedal raadiosageduslikke signaale saatvad seadmed. Hoidke kõlar sellistest seadmetest eemal.
- Eemaldage toitepistik ja ühendage uuesti.

## Bassikõlari helitugevus on liiga madal.

- Esitatava sisu originaalhelitugevus võib olla madal. Proovige reguleerida bassikõlari helitaset. (Vt lk 12.)
- Tooge bassikõlar endale lähemale.

## Kui teler ei ole ühendatud HDMI TO TV (ARC) kaudu.

- Kontrollige, kas HDMI-kaabel on ühendatud korralikult pesaga ARC. (Vt lk 22.)
- Ühendamine ei pruugi ühendatud välisseadme (digiboks, mängukonsool vms) töttu võimalik olla. Looge ühendus otse Soundbariga.
- HDMI-CEC ei pruugi olla teleris aktiveeritud. Lülitage CEC teleri menüs sisse. (Samsungi teler: Avaleht (⌂) → Menüü → Seaded (⚙) → Kõik seaded (⚙) → Ühendus → Välisleadme haldur → Anynet+ (HDMI-CEC) PÖLEB)

## Heli puudub, kui loote teleriga ühenduse režiimis HDMI TO TV (ARC).

- Teie seade ei saa sisendsignaali esitada. Lülitage teleri heliväljund PCM-ile või Dolby Digitalile. (Samsungi teleri puhul: Avaleht (🏠) → Menüü → Seaded (⚙️) → Kõik seaded (⚙️) → Heli → Täpsemad seaded → Digmaalväljundheli vorming)

## Soundbar ei loo ühendust Bluetoothi kaudu.

- Uue seadme ühendamiseks lülitage režiimi „**BT PAIRING**“. (Vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu  **PAIR** või hoidke nuppu  (Allikas) korpusel vähemalt 5 sekundit vajutatuna.)
- Kui Soundbar on ühendatud muu seadmega, siis eemaldage esmalt see seade, enne kui seadme vahetate.
- Ühendage uesti pärast seadmost Bluetooth-kõlarite loendi eemaldamist. (Samsungi teler: Avaleht (🏠) → Menüü → Seaded (⚙️) → Kõik seaded (⚙️) → Heli → Heliväljund → Bluetooth Kõlarite loend)
- Teleri automaatne ühendamine võib olla keelatud. Kui Soundbar on olekus „**BT READY**“, siis vajutage Soundbari kaugjuhtimispuldil nuppu **Vasakule** ja hoidke seda 5 sekundit all, et valida suvand **ON-TV CONNECT**. Kui näete suvandi **OFF-TV CONNECT**, siis vajutage nuppu **Vasakule** uesti ja hoidke seda 5 sekundit all, et valikut muuta.
- Eemaldage toitepistik ja ühendage uesti, seejärel proovige veel kord.
- Lähtestage toode ja proovige uesti. (Vt lk 36.)

## Bluetoothi kaudu ühendamisel heli kaob.

- Kui Bluetoothi abil ühendatud seade viiakse Soundbarist liiga kaugele, võib heli katkeda. Liigutage seade Soundbarile lähemale.
- Kui mõni teie kehaosa on kokkupuutes Bluetooth-transiiveriga või toode on paigaldatud metallseemele, võib heli katkeda. Kontrollige paigalduskeskkonda ja kasutustingimusi.

## Bluetooth i mitme seadme ühendus ei toimi.

- Kui Soundbariga on ühendatud teler, ei pruugi mitme Bluetooth-seadme ühendus toimida. Lahutage Soundbari ja teleri ühendus ning proovige uuesti.
- Kontrollige, kas mitme Bluetooth-seadme ühenduse säte on sisse lülitatud. (Vt jaotist „**Soundbar ei loo ühendust Bluetoothi kaudu**“.)
- Lahutage praegu mängiv seade, siduge seade, mille soovite ühendada, ja ühendage eelmine seade uuesti.
- Kui heli pole kuulda ka pärast õigesti ühendamist, vt jaotist „**Bluetoothi kaudu ühendamisel heli kaob**“.

## Soundbar ei lülitu koos teleriga automaatselt sisse.

- Kui lülitate Soundbari teleri vaatamise ajal välja, siis toite sünkroonimine teleriga keelatakse. Kõigepäält lülitage välja teler.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation.



For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS, Inc. (for companies headquartered in the U.S./Japan/Taiwan) or under license from DTS Licensing Limited (for all other companies). DTS, Digital Surround, and the DTS logo are registered trademarks or trademarks of DTS, Inc. in the United States and other countries. © 2021 DTS, Inc. ALL RIGHTS RESERVED.



The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Samsung Electronics Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



#### [ENERGY STAR]

##### **ENERGY STAR qualified model only**

- Your Samsung product is ENERGY STAR qualified in its factory default setting. Change to certain features, settings and functionality in this product can change the power consumption, possibly beyond the limits required for ENERGY STAR qualification.
  - Environmental Protection Agency and Department of Energy. ENERGY STAR is a joint program of the Government agencies, designed to promote energy efficient products and practices.
- Refer to [www.energystar.gov](http://www.energystar.gov) for more information of the ENERGY STAR Program.

##### **ENERGY STAR qualified model only**

##### **(Applicable to Thin Client models only)**

As an ENERGY STAR® Partner, SAMSUNG has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

- The ENERGY STAR Program has been to reduced greenhouse gas emissions and save energy through voluntary labeling.
- Power management setting of this product have been enabled by default, and have various timing setting from 1 minutes to 5 hours.
- The product can wake with a button press on the chassis from sleep mode.

##### **ENERGY STAR qualified model only (The other models)**

- As an ENERGY STAR Partner, Samsung has determined that this product or product models meets the ENERGY STAR guideline for energy efficiency.

## **14 AVATUD LÄHTEKOODI LITSENTSI TEATIS**

Avatud lähtekoodidega seotud päringute ja  
küsimuste saatmiseks võtke ühendust Samsung  
Open Source'iga  
(<http://opensource.samsung.com>).

## **15 OLULINE TEENUSEGA SEOTUD MÄRKUS**

- Selles kasutusjuhendis toodud pildid ja  
joonised on vaid viiteks ning võivad toote  
tegelikust välimusest erineda.
- Rakenduda võivad administratiivtasud, kui
  - (a) kutsute välja tehniku ja tootel ei ole defekti  
(kasutusjuhendit pole loetud),
  - (b) viite seadme hoolduskeskusse ja tootel ei  
ole defekti (kasutusjuhendit pole loetud).
- Administratiivtasu antakse teile teada enne  
tehniku visiiti.

# 16 TEHNILISED ANDMED JA TEAVE

## Tehnilised andmed

Mudeli nimi	HW-B650
USB	5V/0,5A
Mass	3,1 kg
Mõõtmed (L × K × S)	1030,0 x 59,4 x 105,0 mm
Töötemperatuuri vahemik	+5°C kuni +35°C
Õhuniiskuse vahemik	10 % ~ 75 %
VÕIMENDI Nimiväljundvõimsus	180W (30Wx6)
Toetatud esitamisvormingud	LPCM 2ch, Dolby Audio™ (toetab Dolby® Digital), DTS, DTS Virtual:X
JUHTMEVABA SEADME VÄLJUNDVÕIMSUS BT maksimaalne saatja võimsus SRD maksimaalne saatja võimsus	100 mW 2,4 GHz – 2,4835 GHz korral 25 mW 5,725 GHz – 5,825 GHz korral

Bassikõlari nimi	PS-WB65D
Mass	5,1 kg
Mõõtmed (L × K × S)	184,0 x 346,0 x 295,0 mm
VÕIMENDI Nimiväljundvõimsus	250W
JUHTMEVABA SEADME VÄLJUNDVÕIMSUS SRD maksimaalne saatja võimsus	25 mW 5,725 GHz – 5,825 GHz korral

Üldine voolutarve puhkerežiimis (W)	2,0W
Bluetooth Pordi inaktiveerimise meetod	Hoidke nuppu <b>SOUND MODE</b> all kauem kui 5 sekundit, et Bluetooth Power funktsioon välja lülitada.

## MÄRKUSED

- Samsung Electronics Co., Ltd jätab endale õiguse tehnilisi andmeid ette teatamata muuta.
- Mass ja mõõtmed on ligikaudsed.

Käesolevaga kinnitab Samsung, et see raadioseade vastab direktiivi 2014/53/EL ja Ühendkuningriigi asjakohaste õigusaktide nõuetele.

Vastavusdeklaratsiooni täisteksti leiate järgmiselt veebiaadressilt: <http://www.samsung.com>, avage jaotis Tootetugi ja sisestage mudeli nimi.

Antud seadet võib kasutada kõigis EL-i riikides ja Ühendkuningriigis.



#### [Selle toote patareide õige lõppkäitlemine]

##### (Kehtib eraldi jäätmekogumissüsteemidega riikides)

Selline märgistus patareil, kasutusjuhendil või pakendil viitab sellele, et selles tootes sisalduvaid patareisid ei tohi tööea lõpus kasutusest kõrvaldada koos muude olmejäätmega. Patarei olev keemiliste sümbolite Hg, Cd või Pb märgistus näitab, et patarei elavhõbeda-, kaadmiumi- või pliisisaldus on üle EÜ direktiivis 2006/66 nimetatud etalontaseme. Kui patareisid ei visata nõuetekohaselt ära, võivad need ained kahjustada inimeste tervist või keskkonda.

Loodusvarade kaitsmiseks ja materjalide taaskasutamise soodustamiseks eraldage patareid muudest jäätmetest ning lõppkäidelge need kohaliku tasuta patareatagastussüsteemi kaudu.



#### Selle toote õige lõppkäitlemine (Elektri- ja elektrooniliste seadmete jäätmed)

##### (Kehtib eraldi jäätmekogumissüsteemidega riikides)

Selline märgistus tootel, tarvikutel või kirjanduses viitab sellele, et toodet ja selle elektroonilisi tarvikuid (nt laadijat, peakomplekti, USB-kaablit) ei tohi tööea lõpus kasutusest kõrvaldada koos teiste olmejäätmega. Selleks et vältida jäätmekätluse käigus keskkonna või inimeste tervise kahjustamist, eraldage need seadmed muud tüüpi jäätmest ja suunake need vastutustundlikult ringlusse, et edendada materjalivarude jätkusuutlikku taaskasutust.

Kodukasutajad peavad võtma ühendust kas edasimüüjaga, kellelt nad toote ostsid, või kohaliku omavalitsusega, et saada lisateavet selle kohta, kuhu ja kuidas on võimalik viia seadmed keskkonnahoidlikuks taaskasutuseks.

Ärikasutajad peavad võtma ühendust tarnijaga ja kontrollima ostulepingu tingimusi. Seda toodet ja selle elektroonilisi tarvikuid ei tohi panna muude ärigevuses tekkivate jäätmete hulka.

Teavet Samsungi keskkonnaalaste kohustuste ja tootespetsifiliste sätestatud kohustuste kohta, nagu REACH, WEEE, akud, vt järgmiselt aadressilt:

[www.samsung.com/ee/aboutsamsung/sustainability/environment/our-commitment/data/](http://www.samsung.com/ee/aboutsamsung/sustainability/environment/our-commitment/data/)

#### KOMISJONI MÄÄRUS (EL) 2019/1782

Välistoiteallikate ökodisaini nõuded :

[www.samsung.com/global/ecodesign\\_component](http://www.samsung.com/global/ecodesign_component)